

# 2017 年度

## 韓国派遣留学報告書

実習先：慶熙大学

実習期間：9月5日（火）～12月28日（木）

新潟国際情報大学  
国際文化学部  
学籍番号：21016018  
遠藤 真里奈

## 目次

1	研修先及び実習期間	3
2	研修先概要	3
3	研修目的	3
4	研修内容	4
	4 - 1 研修のスケジュール	4
	4 - 2 研修の詳細	5
5	所感	1 1
6	おわりに	1 2
	謝辞	1 2

## 付録

	研修日誌	1 3
	その他補足説明	2 0

## 1 研修先及び実習期間

研修先：慶熙大学校 国際教育院

研修期間：平成 27 年 9 月 5 日（火）～平成 27 年 12 月 22 日（水）

※帰国は 12 月 28 日（木）

## 2 研修先概要

### (1) 大学について

慶熙大学校は、韓国の首都であるソウルに位置する。ソウルは人口が約 1000 万人で、韓国の総人口の 5 分 1 を占めている。

1949 年に”文化世界の創造“という創立の精神の下に開校し、ソウル、スウォン、カンヌンの 3 つのキャンパスがある。20 の単科大学、7 学部、75 学科、15 専攻、及び一般大学院に加え、6 つの専門大学院、9 つの特殊大学院に備え、総合的な学術の殿堂を構築している。特に、国際化を推進している大学として名声が高く、2011 年から 2013 年まで中央日報の大学評価において国際化部門 1 位、総合 7~10 位を達成するなど、文化世界の創造という創立の精神を継承し、世界化及び国際化を先導している。

### (2) 国際教育院について

慶熙大学の国際化、世界化をリードする国際教育院は韓国最高の韓国語、外国語専門教育機関である。1993 年に韓国語教育課程を開始し、大韓民国政府及び主要機関の韓国語・韓国文化研修の委託を受け実施している優秀な専門機関として評価されている。毎年様々な国の多くの留学生が韓国語と韓国文化を学んでいる。

外国語教育課程は毎年多くの慶熙大学の学生が英語、日本語、中国語など多様な外国語会話講座や TOEIC、TOEFL 講座を開設している

### (3) 大学で行われている教育について

慶熙大学校国際教育院は、質の高い教育を行っていることと、様々な国から多くの留学生を受け入れていることに特徴がある。先生は韓国語教育を大学院で専攻してプロが留学生に必要な韓国語を効率的及び、体系的に教える。1 クラスの人数は多くないように配慮されているため、先生と生徒の距離が近い。クラスは初級から高級まで 6 段階にレベル分けされているため、個人のレベルにあった授業を受けることが出来る。教材は文法、読解、書き、会話、リスニングと分かれているため、総合的に学ぶことが出来る。また学校での授業だけでなく、オンラインでの授業もある。効率良く復習ができるということを重点に、韓国語の早い習得を目指したプログラムである。

さらに「トウミ制度」があり、韓国語を学んでいる生に慶熙大学の在学生在がマンツーマンでつき、韓国生活の手助けをしてくれたり、韓国語の練習をすることができる制度のことである。現在では多くの韓国語教育機関がトウミ制度を導入しているが、慶熙大学国際教育

院が韓国内で初めてこのシステムを導入していた。

さらにテコンドーなどの文化教育プログラムもある。様々な国から多くの留学生を受け入れているため、韓国語を共通語として交流することが出来る。

### 3 研修目的

今回の研修の目的は、韓国語の実力の向上と日本と韓国の文化の違いを肌で感じることである。大学の授業で学んだ韓国語はインプットするだけで、アウトプットする機会があまりない。つまり韓国語での意思疎通が出来ないのだ。そこで、ネイティブの方々に通じる本場の韓国語を直接学び、韓国語で流暢に意思疎通ができるようになることを目的とした。また韓国の文化を授業やインターネットなどの情報だけでなく、実際に韓国で生活してみても韓国の文化を体験し、日本と韓国の文化の違いを肌で感じるというのが目的である。

さらに留学するという経験は誰もが出来る経験ではない。ましてや海外に行くという事も簡単なことではない。その為、今回の派遣留学というチャンスとして捉え、様々な方々と出会い、様々な経験をしていきたいと考えた。また楽しかったということだけでなく、成長した姿を見せられるように、留学に行った意味を示せれるようになって日本に帰ってこられるようにしたいと考えた。

### 4 研修内容

以下から研修の内容を記述する。

研修期間中に行った活動の詳細は付録に記載する。

#### 4 - 1 研修のスケジュール

研修期間中のスケジュールは以下のとおりである。

三週間

月	日 (曜日)	午前	午後
9	5 (火)		到着、入寮
	6 (水)	オリエンテーション、入校式	トウミとの懇談会
	7 (木)	韓国語 (文法・会話)	自由
	8 (金)	韓国語 (文法・読解)	自由
	9 (土)	チャング	自由
	10 (日)	自由	
	11 (月)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー (オリエンテーション)
	12 (火)	韓国語 (文法・会話)	講義 (韓国語・韓国文化について)
	13 (水)	韓国語 (文法・読解)	歌
	14 (木)	現地学習	

	15 (金)	韓国語 (文法・書き)	映画
	16 (土)	チャング	自由
	17 (日)	自由	
	18 (月)	韓国語 (文法・リスニング)	映画
	19 (火)	韓国語 (文法・会話)	講義 (韓国のマナー)
	20 (水)	韓国語 (文法・読解)	歌
	21 (木)	現地学習	
	22 (金)	韓国語 (文法・書き)	セミナー (韓国の伝統祝日・年中行事)
	23 (土)	チャング	自由
	24 (日)	自由	
	25 (月)	韓国語 (文法・リスニング)	映画

秋学期

9	26 (火)	オリエンテーション、入学式	講義 (韓国の大衆文化について)
	27 (水)	韓国語 (文法・リスニング)	歌
	28 (木)	韓国語 (文法・会話)	セミナー (韓国人の特性・人間関係・韓国の青年文化)
	29 (金)	韓国語 (文法・読解)	自由
	30 (土)	チャング	自由
10	1 (日)	自由	
	2 (月)	9日 (ハングルの日) の祝日の振替休日	
	3 (火)	秋夕 秋夕の伝統料理ソンプジョン作りへ参加	
	4 (水)		
	5 (木)		
	6 (金)	自由	
	7 (土)		
	8 (日)	Tシャツ作りへ参加	
	9 (月)	韓国語 (文法・書き)	映画
	10 (火)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー
	11 (水)	韓国語 (文法・会話)	歌
	12 (木)	韓国語 (文法・読解)	外国人ハングル文字大会
	13 (金)	韓国語 (文法・書き)	自由
	14 (土)	チャング	自由

	15 (日)	自由	
	16 (月)	韓国語 (文法・リスニング)	映画
	17 (火)	韓国語 (文法・会話)	講義 (韓国の遊び)
	18 (水)	韓国語 (文法・読解)	歌
	19 (木)	韓国語 (文法・書き)	自由
	20 (金)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー (韓国の住居・結婚文化)
	21 (土)	チャング	自由
	22 (日)	自由	
	23 (月)	韓国語 (文法・会話)・面談	映画
	24 (火)	韓国語 (文法・読解)	講義 (韓流と韓国文化について)
	25 (水)	韓国語 (文法・書き)	歌
	26 (木)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー (報告書のテーマ・計画立て)
	27 (金)	韓国語 (文法・会話)	自由
	28 (土)	チャング	自由
	29 (日)	自由	
	30 (月)	韓国語 (文法・書き)	映画
	31 (火)	韓国語 (文法・読解)	講義 (韓国の歴史)
	1 (水)	韓国語 (文法) テストについての説明 中間テスト (会話)	歌
11	2 (木)	中間テスト (文法・読解・リスニング・書き)	自由
	3 (金)	テスト問題の解説 韓国語 (リスニング)	自由
	4 (土)	チャング	自由
	5 (日)	自由	
	6 (月)	韓国語 (文法・会話)	自由
	7 (火)	韓国語 (文法・読解)	歌
	8 (水)	韓国語 (文法・書き)	テコンドー
	9 (木)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー(報告書・PPT 作成)
	10 (金)	韓国語 (文法・会話)	映画
	11 (土)	チャング	自由
	12 (日)	自由	
	13 (月)	韓国語 (文法・読解)	映画

	14 (火)	韓国語 (文法・書き)	自由
	15 (水)	現地学習	
	16 (木)		
	17 (金)	韓国語 (文法・リスニング)	セミナー (報告書・PPT 作成)
	18 (土)	チャング	自由
	19 (日)	自由	
	20 (月)	韓国語 (文法・読解)	映画
	21 (火)	韓国語 (文法・書き)	習字
	22 (水)	韓国語 (文法・リスニング)	歌
	23 (木)	韓国語 (文法・会話)	セミナー (報告書・PPT 作成)
	24 (金)	韓国語 (文法・読解)	自由
	25 (土)	チャングの発表会	
	26 (日)	自由	アルバイト
	27 (月)	韓国語 (文法・書き)	映画
	28 (火)	韓国語 (文法・リスニング)	JUMP 鑑賞
	29 (水)	韓国語 (文法・会話)	歌
	30 (木)	韓国語 (文法・書き)	セミナー (報告書・PPT 作成)
	1 (金)	韓国語 (期末試験対策・文法・読解)	自由
12	2 (土)	自由	
	3 (日)		
	4 (月)	期末試験 (文法・書き・会話)	自由
	5 (火)	期末試験 (読解・リスニング・会話)	Kpop ダンス
	6 (水)	テスト問題の解説 スピードゲーム	歌
	7 (木)	色紙書き・面談・折り紙	セミナー(報告書・PPT 作成)
	8 (金)	修了式	映画
	9 (土)	自由	
	10 (日)		

2週間

12	11 (月)	TOPIK (リスニング・読解)	映画
	12 (火)	TOPIK (リスニング・読解)	講義 (韓国の現代事情について)
	13 (水)	TOPIK (読解・リスニング)	歌

	14 (木)	TOPIK (リスニング)、セミナー	TOPIK (読解)
	15 (金)	映画、TOPIK(読解)	TOPIK (リスニング)
	16 (土)	自由	
	17 (日)		
	18 (月)	映画、TOPIK(読解)	TOPIK (読解)
	19 (火)	TOPIK (リスニング・読解)	講義 (韓国の教育)
	20 (水)	TOPIK (読解)	TOPIK (リスニング)
	21 (木)	TOPIK (リスニング)、修了式	歌
	22 (金)	セミナー	自由

#### 自由研修

12	23 (土)	自由	
	24 (日)		
	25 (月)		
	26 (火)		
	27 (水)		
	28 (木)	帰国	

#### 4 - 2 研修の詳細

スケジュールに記載してある各項目の内容は以下のとおりである。

##### i) 韓国語授業

##### ① 3週間の韓国語授業

国情生のための授業。50分授業の10分休憩。初級1の文法、読解、会話、書き、リスニングを学ぶ。授業は韓国語で行われる。先生は日本語が出来る方だったため、分からないところは日本語で説明をしてくれた。

##### ② 秋学期

各自のクラスでの授業。クラスに国情生は1、2人のみ。お世話になったクラスは日本人5人(国情生2人)、マレーシア、ベトナム、イラン、ロシアなどの国から来た留学生10人、合計15人だった。初級2の文法、会話、書き、読解、リスニングを学ぶ。授業は韓国語で行われる。習った文法を使った例文作成と日記の宿題が出される。先生と面談を行う。授業はついていけているか、何か困ったことはないかなどについて話す。

※初級を完璧だというのであれば、レベルテスト(記述・面接テスト)を再度受け、中級に進むことが出来る。しかし中級に進むことが出来ない場合もあり。(今回、3人再度テストを受けて、1人中級に進んだ)



ー中間・期末試験についてー

文法、会話、書き、読解、リスニングのテストを行う。文法は選択問題と少しの記述。読解とリスニングは選択問題。書きは記述問題。会話は先生と生徒のマンツーマンのインタビュー形式のテストとクラスメートとの会話を行うテストの2つがある。

ー成績についてー

出席率 80%・中間テスト 40%・期末試験 50%・オンライン授業 10%合計 65%で次の修了証明書が発給される。

### ③ 2週間

韓国語能力試験の略称である TOPIK 対策の授業。TOPIK の過去問を解き、解説していく。また新しく出てきた文法を学ぶ。TOPIK には I (初級) と II (中・高級) がある。最初は I をやり、後に II を解いた。

## ii) 文化授業

### ① 映画

韓国映画を日本語字幕なしで観賞し、見た感想、考えを話し合い、出てきた文法・単語を学ぶ。

見た映画：怪しい彼女、釜山行き、ビューティーインサイド、お父さんは娘、狼少年  
映画以外にドラマ「鬼」の第1話を観賞。

### ② 講義・文化体験

その日によって講義のテーマが違う。通訳してくれる方がいるので、私たちが理解できていないときは通訳してくれる。

講義のみならず、テコンドー、習字などの文化体験も行った。

↓習字の文化授業のことがインターネットに掲載された

<http://blog.naver.com/stonevalley/221146060835>

### ③ 歌

最初は韓国の童謡「サメの家族」という歌に出てくる単語、文法を学び、最後に皆で歌う。それ以降は「自分の好きな歌」について一人一人パワーポイントと歌の歌詞・日本語訳を書いたものを word で作成し、発表する。1人10分くらい。発表内容は歌の概要、その歌の好きな理由など。発表後、その歌を鑑賞し、歌に関連することについて考えていく。歌に出てくる文法・単語を学ぶ。

発表した歌の例：防弾少年団「DNA」、EXO「Power」、WANNA ONE「Beautiful」など

#### ④ セミナー

最初は3～4人で1つのグループを作り、授業のテーマに関することを事前に調べ、調べた内容をパワーポイントで発表する。自分たちの発表の後に、先生が補足説明を行う。次の授業の際に前回の授業内容を少し確認し、次のテーマについての発表を聞く。

その後、自分の興味があること、疑問点についてパワーポイントを作成し、発表する。情報召集のためにインターネットなどを活用、アンケートを作成し、集計した。

テーマの例) 日本と韓国の化粧品についての比較、日本人と韓国人の通話事情、方言について現地学習と講義の感想文の宿題を出される。

#### iii) チャング

希望性で今回は全員参加した。毎週土曜日の午前中、地下鉄とバスを使い、国立国学院へ向かう。そこで韓国の伝統打楽器”チャング”を習う。11月25日に行われる発表会に向けて練習していく。ゆっくりのリズムだとできるが、リズムが速くなるにつれて腕が思うようになっていかず、苦勞した。しかし楽しくて、発表会も無事に終えることができた。

#### iv) 9月14日の現地学習について

国立中央博物館へ行き、ナンタを鑑賞し、Nソウルタワーへ行った。国情生だけでなく、夏の3週間短期留学に来ている留学生たちと一緒にいった。

\*国立中央博物館：韓国にある文化体育韓国部傘下の国立博物館

\*ナンタ：キッチン道具を楽器として使う作品。国籍問わず、楽しめる公演になっている。

\*Nソウルタワー：韓国の景色を一望できるタワー。南京錠で有名

#### v) 9月21日の現地学習について

国情生だけで参加。青瓦台サランチェへ訪問。企画展示室で韓国と世界の中にあるキムチについて展示されていた。韓食体験プログラムを行い、ビビンバ、ブルコギ、チヂミを作り、食べた。最後に韓服を着て、景福宮の中を自由に見学した。

\*景福宮：ソウルの五大宮の一つ

#### vi) 10月5日のソンピョン作りについて

希望性。国立民族博物館にて1人5000ウォンで体験できる外国人のためのプログラム。韓国では秋夕のときにソンピョン（日本でいう餅）を作り、食べるという文化がある。ソンピョンには1年の収穫を祝うとともに、ご先祖様に感謝を込めて墓前や祭祀膳にお供えするという意味が込められている。ソンピョンを綺麗に作ることが出来ると、可愛い娘が産まれるという言い伝えがある。

vii) 8日のTシャツ作りについて

希望性。ハンゲル博物館で行われたイベント。白いTシャツに自由にデザインしていく。

viii) 10月12日の外国人ハンゲル大会

慶熙大学の留学生のみならず、他の大学の留学生と一緒にいう。例文のハンゲル文字を書いき、誰が一番綺麗に書けるのか大会である。審査を待つ時間はゲームをしたりした。良い作品には賞状、プレゼント、現金が貰える。

ix) 11月15、16日の現地学習

クラスメート達、他の初級2の生徒達、先生方達と一緒に1泊2日の旅行に出かける。15日はソラク山へ行き、登山をする。夜にはホテルでゲームを行う。16日は海、江陵船橋壮へ行く。

※レベルによって行く日がバラバラである。

x) 11月25日のアルバイト

希望性で、韓国語の先生を目指す生徒の授業を聞くアルバイト。1回の授業のうちに10分くらいで4、5人行い、休憩を挟み、それを3回繰り返す。

## 5 当初目的・目標への達成度

今回の研修の目的の達成度について、それぞれまとめる。

今回の研修の目的は、韓国語の実力の向上と日本と韓国の文化の違いを肌で感じることで。また韓国の文化を授業やインターネットなどの情報だけでなく、実際に韓国で生活してみても韓国の文化を体験し、日本と韓国の文化の違いを肌で感じるというのが目的である。

さらに留学するという経験は誰もが出来る経験ではない。ましてや海外に行くという事も簡単なことではない。その為、今回の派遣留学というチャンスとして捉え、様々な方々と出会い、様々な経験をしていきたいと考えた。また楽しかったということだけでなく、成長した姿を見せられるように、留学に行った意味を示せられるようになって日本に帰ってこられるようにしたいと考えた。

i) 韓国語の実力の向上

結論を先に言うと向上したと考える。最初は韓国語で何か言われても十分に理解することが出来ず、日本語や英語に訳してもらおうことでようやく理解が出来るといったくらいでした。言いたいことを言う際には、韓国語が通じず、英語で言ったり、携帯で翻訳した韓国語を見せたりして、コミュニケーションを取っていました。ですが段々と韓国語だけでコミュニケーションを取ることが出来るようになり、また講義の際に通訳してもらわなくても理

解できることが出来た。そのため、韓国語の実力が向上したと考えられる。しかし、現在の韓国語の実力で流暢に意思疎通が出来るかと聞かれれば、答えはノーだ。知らない単語や文法も多い。そのため、今後も引き続き韓国語の勉強を継続して行う必要がある。

ii) 日本と韓国の文化の違いを肌で感じること

日本と韓国は近い国であるが、異なる点が多い。日本では支払いをする際は現金を使うことが多いが、韓国ではほとんどカードで支払う点。店にトイレがない場合もあり、外に出ないといけないという点。パスワードが必要なトイレもあって驚いた。日本と韓国の文化の違いだけでなく、考え方の違いも感じた。

## 6 反省・課題

反省点としてもっと様々なところへ足を運べばよかったことと、自分の体調管理をもっと気をつければよかったことである。

四ヶ月という長いようで短い研修であったが、たくさんのことを学ぶことができ、有意義で、貴重な研修であった。

今回の研修で学んだことを今回きりで終わりにせず、これからも韓国語の勉強を続け、韓国という国に対して理解を深めて生きたい。さらに韓国についてだけでなく、母語である日本語、住んでいる日本について改めて考えていきたい。韓国でなぜ？どうして？といった疑問をたくさん持った。これと同じように外国人にとっても日本の様々なことに対してなぜ？どうして？といった疑問をたくさん持つだろう。普段、生活している中で疑問に思わないのはどこかでこれが当たり前、普通だといった考え方をもっているからだ考える。なので、この当たり前、普通といったことを改めて疑問として捉えていき、考えていきたい。

## 謝辞

今回、慶熙大学校国際教育院にていつも気にかけてくださった懇切丁寧な指導をしてくださったパクソニョンさん、イムリナさん、その他の先生方、クラスメート、大勢の関係者の皆様に深く感謝申し上げます。また、本学の派遣留学担当で韓国語の授業、現地サポートの指導をしてくださったシンウンジュ先生にも心より感謝いたします。

最後に、本セミ新潟国際情報大学からいただきました奨学金により、本セミナー参加が実現し、貴重な体験ができたことを、心から感謝いたします。ありがとうございました。

## 付録：研修日誌

9月5日 火曜日 午後
出発 新潟空港
担当 申先生
内容 ・新潟空港で申先生と合流し、韓国に向かう ・学生寮へ入寮・説明 ・学校への行き方

### 移動の所感

家族としばらく会えないという寂しさとこれからの留学生活への期待と不安で胸がいっぱいであった。入国するとあっちこちに書かれている韓国語と、韓国語での話し声に韓国へ来たのだと実感した。空港から学生寮に向かうバスで、窓から外を見ると、見たことない風景が広がっていること、日本とは違って車が右側通行であるのも1つ1つが不思議であった。日本に帰るときただ楽しかった！という感想だけでなく、いろいろな話しが出来るように、様々な経験をしようと思決意した。成長した姿を見るのを楽しみだ。

#### ー学生寮についてー

今回お世話になったところはリーダーベリーという学生寮だ。2人で1つの部屋を使い、当日まで誰と一緒にかは分からない。ルームメイトは同じ国情生で、今回は参加者が奇数だったため、一人は同じ日本人の方と部屋を使っていた。月に一回点呼がある。点呼の日に用事がある場合は事前に先生に申し出る。

9月14日 木曜日
研修内容 ・国立博物館へ訪問 ・ナンタ鑑賞 ・Nソウルタワー

### 現地学習の所感

国立博物館はとても広く、時間内では全部を見ることは出来なかった。しかし見たことのない作品が多く、面白かった。ナンタは言葉を使わず、リズムを使って披露する作品なので、誰でも楽しめる作品だ。観客たちの中から選ばれた人は俳優と一緒にゲーム

に参加したり、先生と友達が結婚式の新郎新婦になったりを見ていて、とても面白かったし、楽しかった。N ソウルタワーは一言で言うと綺麗。この一言に尽きる。有名な観光地であった人も多い。

9月21日 木曜日 午後

#### 研修内容

- ・青瓦台サランチェへの訪問
- ・韓食を試食（ブルコギ・ビビンバ・チヂミ・わかめスープ）
- ・韓服を試着
- ・景福宮へ訪問

#### 現地学習所感

青瓦台サランチェの企画展示室でキムチは韓国のみならず、世界中に広がっているのだということが分かった。このことよりキムチという食べ物が韓国の代表的な食べ物であるだけでなく、世界中の人々から愛される食べ物であることが分かった。また韓国では「ご飯を一度食べよう」という意味は親しくなりたい人に言う挨拶言葉だそうだ。日本でもよく友達に「ご飯食べに行こう」とよく言うが、韓国同様に親しくなりたいから言うだろうと考えた。些細な一言であり、特に意味を考えずに言っていた言葉であるが、隠れた意味が込められているなどと思った。

ブルコギやビビンバは完成された物しか見たことなく、作っている姿を見るのは初めてであった。韓食はとても美味しかった。

韓服は自分で好きな色、デザインを選ぶ。種類が多く、とても悩んだ。髪の毛が長い人は後ろに三つ網をやってくれる。韓服を着られる時間は2時間。

韓服を着て景福宮へ行くと私たち以外にも韓服を着ている人が多い。観光客の方から写真を撮められたりした。たくさん写真を撮って、楽しんだ。



昼食に食べた韓食



韓服姿

9月26日 火曜日 午前

内容

- ・オリエンテーション
- ・入校式

### 所感

朝、自分のクラスを確認するのだが、行くと人が多い。そのため自分のクラスを確認するのも一苦勞であった。クラスには当たり前だが、知らない人ばかりで仲良くなれるかという不安がよぎった。

入校式は大きい会場で行われたのだが、辺りは人で溢れていた。進行中では呼ばれた国の人が全員立つというのがあったのだが、聞いたことがない名前の国があり、多く様々な国からの留学生を見て、慶熙大学は改めてマンモス大学だなと思った。さらにこの大学で韓国語を学びたいと思わせるものがあるからこれだけの人が集まるのだろうと考えた。

10月5日 木曜日 午後

国立民族博物館

研修内容

- ・ソンピョンについての説明
- ・ソンピョン作り

### 所感

秋夕ということもあって国立民族博物館では他にイベントをやっていて、人も多か

った。今回は 4 種類の味のソンプジョンを作った。ソンプジョンを綺麗に作る事が出来ると、可愛い娘が産まれるという言い伝えがあり、綺麗に作れるように努めました。このイベントを通じて韓国の伝統的な秋夕の食べ物を食べる事が出来て良い体験をすることが出来た。



←完成したソンプジョン

10月8日 日曜日 午後
ハングル博物館
内容 <ul style="list-style-type: none"> <li>・Tシャツ作成</li> <li>・Tシャツ披露</li> </ul>

### 所感

私たち以外に子供たちも多く参加していた。自分で T シャツを作成し、その後、完成した T シャツを着て子供たちがステージに上がり、作った T シャツについて説明していた。また子供たちが流れた k-pop 音楽に合わせてダンスをしていた。一番上手に踊った子にはプレゼントが渡された。子供たちの次は参加している外国人がステージに上がった。子供たち同様に作った T シャツについての説明と韓国の何が好きかといった司会者さんの質問に答えたり、ダンスも披露した。



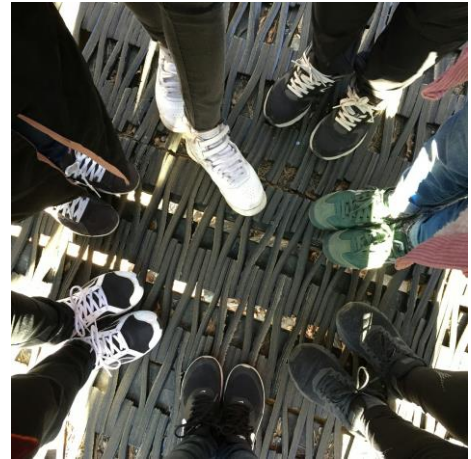
11月15日 水曜日

研修内容

- ・ソラク山登山
- ・ホテルでゲーム

所感

事前に先生方から寒いからダウンを買うことを薦められ、この日のためにダウンを購入した。結果は大正解。山の方はとても寒く、買ってよかったと思った。行った時は紅葉も少しあったが、ほとんど葉っぱはなかった。しかし、景色がとても綺麗であった。所々、石が積まれているところがあって、韓国では石を積むと願いが叶うと言われているみたいだ。



↑ソラク山にて

←ホテルでゲームをした際

11月16日 木曜日

研修内容

- ・海へ訪問
- ・江陵船橋壮の見学

### 所感

気温が低く、寒いが海はとても広く、澄んでいた。江陵船橋壮は朝鮮時代の貴族階級の邸宅を見学することが出来る。貴族階級ということもあってとても広い。ドラマの撮影場所としても有名だそうだ。



12月8日 金曜日

研修内容

- ・修了証明書授与
- ・修了式

### 所感

無事に修了証明書を授与出来て嬉しい反面、来週からはこの教室で授業を受けることができない、クラスメートに会うことが出来ないという寂しい気持ちもあった。

修了式では代表生徒のスピーチ、優秀な生徒が表彰されたりとした。その他に修了式では新任の先生方によるダンスパフォーマンスが目玉である。今回、お世話になった先生が秋学期からの就任だったので、ダンスパフォーマンスを披露しました。

修了式後、こうして出会えたこと、国や母語も違うのに韓国語という共通点でコミュニケーションを取ることが出来るってすごいことだよなと改めて思った。



←修了書授与



←終了式でダンパパフォーマンス  
をする先生を応援

## その他補足説明

ー学食についてー

朝 8 時 30 分から 19 時までやっている。そのため 3 食学食という日もあった。値段も安く、お腹一杯になる。ご飯は大盛にしてくださいといえぱしてくれる。キムチ、たくわん、うどんの汁はセルフ。



朝食  
お茶漬け  
2800ウォン



昼食  
トンカツ  
3800ウォン



夕飯  
ビビンバ  
3500ウォン

ートウミについてー

トウミとの懇談会の際にトウミと初めて会うのだが、トウミも学生なので授業で時間が合わず、当日トウミと会うことが出来なかった人もいる。トウミが男性の人もいれば、女性の人もある。年齢も年上、年下とばらばらで、日本語できる人もいれば、できない人もいて人それぞれだった。1週間に1回二時間以上活動するというルールがあるが、トウミも学生なので、授業やアルバイトで忙しく、なかなか時間が合わず、トウミを変えてもらった人もいる。

ー大学の図書館についてー

朝早くから開いている。テスト前は24時間開いているそうだ。図書館は4階立てで自習室は4つある。テスト前になると混む。PCを使える部屋もあるので、オンラインの韓国語の授業を受けることやパワーポイントを作成することも出来る。自習室やPC室は機械を使って予約して使用していたのだが、途中から専用のアプリをインストールして、予約していく。図書館にはご飯を食べることが出来る部屋やコンビニのような店もところもある。さらに銀行のATMもある。

ー荷物を郵送する際ー

荷物を郵送する場合、着払いが出来ない。海外へ送るにはEMSしかないようだ。ダンボールは郵便局で買うことが出来る。日本から韓国へ送るほうが高い。

例：日本→韓国 10キロ 7000円（保証金追加の場合3000円）

韓国→日本 約12キロ 6900円

ー携帯についてー

韓国では日本から持ってきた携帯のデータローミングの設定をオフにする必要がある。そうすればパケット料金は発生しない。Wi-Fi があるところ（寄宿舍、学校、カフェ）では使用することができる。

事前に個人で韓国の携帯をレンタルした人もいた。機種代+インターネット使い放題で四ヶ月四万円。（通話料金は別）他にコンビニで Wi-Fi カードを購入することも出来る。

ーお金についてー

日本円をウォンに両替する際、レートがいいミョンドンでするのがいい。しかしレートは日々変動するため、いつがいいかはそのときにならないと分からない。今回は韓国に来てすぐのころが一番よくそれから段々下がっていった。

寄宿舍でお金がなくなることがあった。貴重品管理はしっかりと行う。

ー外国人登録についてー

韓国にきてしばらくすると外国人登録を行う。外国人登録をする際に証明写真が必要。その写真は背景が白でなければだめ。外国人登録のカードの顔写真が白黒であるため。他の色の背景の場合は撮りなおし。他にパスポート、印紙費用が必要。在学証明書と居住証明書は学校が用意してくれる